

Обмежена гарантія Lenovo

L505-0010-02 08/2011

Ця обмежена гарантія Lenovo складається із таких частин:

Частина 1 – Загальні положення

Частина 2 – Особливі умови для окремих країн

Частина 3 – Інформація про гарантійне обслуговування

Положення **Частини 2** замінюють або змінюють значення положень **Частини 1**, що стосуються різних країн.

Частина 1 – Загальні положення

Ця обмежена гарантія Lenovo поширюється лише на апаратні продукти Lenovo, придбані для власного користування, а не для перепродажу.

На сайті www.lenovo.com/warranty можна знайти цю Обмежену гарантію Lenovo іншими мовами.

Що покриває ця гарантія

Lenovo гарантує, що кожний придбаний апаратний продукт Lenovo не матиме дефектів у матеріалах та виготовленні у звичайних умовах експлуатації протягом гарантійного терміну. Гарантійний термін для виробу починається з дати купівлі, зазначеної на чеку торгового підприємства або в рахунку, якщо інше не вказано Lenovo. Гарантійний термін і тип гарантійного обслуговування конкретного виробу наведено в **Частині 3 "Інформація про гарантійне обслуговування"**. Ця гарантія на продукти діє лише в тій країні або регіоні, де вони були придбані.

ЦЯ ГАРАНТІЯ Є ВИКЛЮЧНОЮ ТА ЗАМІНЮЄ СОБОЮ ВСІ ІНШІ ГАРАНТІЇ АБО УМОВИ, ЯВНІ АБО ТАКІ, ЩО МАЮТЬСЯ НА УВАЗІ, ЗОКРЕМА, ПОМІЖ ІНШИМ, БУДЬ-ЯКІ НЕПРЯМІ ГАРАНТІЇ АБО УМОВИ КОМЕРЦІЙНОЇ ЯКОСТІ АБО ВІДПОВІДНОСТІ КОНКРЕТНОМУ ПРИЗНАЧЕННЮ. ОСКІЛЬКИ ДЕЯКІ ДЕРЖАВИ АБО ПІДПОРЯДКОВАНІ ТЕРИТОРІЇ НЕ ДОЗВОЛЯЮТЬ ВІДМОВУ ВІД ЯВНИХ АБО НЕЯВНИХ ГАРАНТІЙ, НАВЕДЕНА ВИЩЕ ВИКЛЮЧНА ГАРАНТІЯ МОЖЕ НЕ СТОСУВАТИСЯ ВАС. У ЦЬОМУ ВИПАДКУ СФЕРА І ТЕРМІН ДІЇ ТАКИХ ГАРАНТІЙ ВИЗНАЧАЮТЬСЯ ЗАКОНОМ, ПРИЧОМУ ТЕРМІН ДІЇ ОБМЕЖУЄТЬСЯ ГАРАНТІЙНИМ ПЕРІОДОМ. ОСКІЛЬКИ ДЕЯКІ ДЕРЖАВИ АБО ПІДПОРЯДКОВАНІ ТЕРИТОРІЇ НЕ ДОЗВОЛЯЮТЬ ОБМЕЖЕНЬ ТЕРМІНУ ДІЇ НЕЯВНОЇ ГАРАНТІЇ, НАВЕДЕНЕ ВИЩЕ ОБМЕЖЕННЯ ТРИВАЛОСТІ ДІЇ МОЖЕ НЕ СТОСУВАТИСЯ ВАС.

Як отримати гарантійне обслуговування

Якщо під час гарантійного терміну виріб працює не так, як це передбачено в гарантії, гарантійне обслуговування можна одержати, звернувшись до Lenovo або уповноваженого сервіс-центру. Перелік уповноважених сервіс-центрів та їхні номери телефонів наведено за адресою www.lenovo.com/support/phone.

Гарантійне обслуговування може надаватися не всюди, і в різних місцях воно може бути різним за обсягом. Поза межами свого звичайного району обслуговування сервіс-центр може стягувати оплату. Зверніться до місцевого сервіс-центру, який надасть інформацію залежно від вашого місцезнаходження.

Обов'язки покупця при отриманні гарантійного обслуговування

Перед тим як отримати гарантійне обслуговування, ви маєте вдатися до таких дій:

- дотримуватися порядку замовлення обслуговування, визначеного сервіс-центром
- створити резервні копії або захистити всі програми та дані, що містяться у виробі
- надати сервіс-центру всі системні ключі та паролі
- надати сервіс-центру достатній, вільний та безпечний доступ до обладнання для проведення обслуговування
- видалити з виробу всі дані, в тому числі конфіденційні, захищені правами власності та особисті дані, або ж у випадку неможливості видалення таких даних змінити їх у такий спосіб, щоб перешкодити доступу до них третім особам або щоб вони не вважалися особистими даними згідно із відповідним законом. Сервіс-центр не несе відповідальності за втрату або розголошення будь-яких даних, в тому числі конфіденційних, захищених правами власності та особистих даних, що зберігаються у пам'яті виробу, який було повернуто або надано для гарантійного обслуговування
- видалити всі компоненти, деталі, допоміжні апаратні засоби, змінені елементи та додаткові пристрої, що не підлягають гарантійному обслуговуванню
- подбати про те, щоб стосовно виробу або деталі не було жодних встановлених законом обмежень, які перешкоджали б його заміні
- якщо ви не є власником виробу або деталі, отримати дозвіл від власника на проведення сервіс-центром гарантійного обслуговування

Що робитиме сервіс-центр для усунення несправностей

Звертаючись до сервіс-центру, необхідно дотримуватися певних процедур виявлення та усунення проблем.

Сервіс-центр намагатиметься діагностувати та допомогти усунути помилку в телефонній розмові, за допомогою електронної пошти або шляхом надання віддаленої підтримки. Вам можуть порадишити завантажити і встановити певні оновлення програмного забезпечення.

Деякі несправності можна усунути за допомогою запасних частин, які користувач встановлює самостійно; їх називають "Компоненти, замінювані користувачем" або "CRU".

Якщо питання усунення несправності не вдається вирішити у телефонній розмові, шляхом застосування оновлень програмного забезпечення або встановлення CRU, сервіс-центр здійснить обслуговування відповідно до типу гарантійного обслуговування, визначеного для виробу в **Частині 3 "Інформація про гарантійне обслуговування"**.

Якщо сервіс-центр дійде висновку, що він неспроможний відремонтувати виріб, останній буде замінено на інший, що за функціональними можливостями є щонайменше незгіршим за ваш.

Якщо сервіс-центр дійде висновку, що він неспроможний відремонтувати або замінити виріб, то єдине, що можна зробити за цією обмеженою гарантією, — повернути виріб туди, де його було придбано, або до компанії Lenovo для відшкодування вартості покупки.

Заміна виробів і деталей

Якщо гарантійне обслуговування включає заміну виробу або деталі, замінений виріб або деталь переходить у власність Lenovo, а замінений елемент стає власністю користувача. Заміні підлягають лише оригінальні вироби або деталі Lenovo, які не знімалися і не ремонтувалися користувачем. Замінний виріб або деталь, що надаються Lenovo, можуть бути не новими, але в робочому стані та із функціональними можливостями, принаймні не гіршими за такі в оригінального виробу чи деталі. На замінений виріб або деталь надається гарантія на невикористаний термін гарантії оригінального виробу або деталі.

Використання особистих контактних даних

Якщо ви користуєтеся обслуговуванням за цією гарантією, ви тим самим дозволяєте Lenovo зберігати, використовувати та обробляти інформацію про ваше гарантійне обслуговування та ваші контактні дані, в тому числі ім'я, номери телефонів, поштову та електронну адресу. Lenovo може використовувати цю інформацію для здійснення обслуговування за цією гарантією. Ми можемо зв'язатися з вами, щоб запитати про те, чи задоволені ви нашим гарантійним обслуговуванням, або щоб повідомити про будь-які вилучення виробів або проблеми із безпекою. Із цією метою ви дозволяєте Lenovo передавати вашу інформацію до будь-якої країни, де ми ведемо бізнес, і надавати її суб'єктам, що діють від нашого імені. Ми можемо також розголошувати її у випадках, передбачених законодавством. Із політикою конфіденційності Lenovo ви можете ознайомитися на веб-сайті www.lenovo.com/.

На що ця гарантія не поширюється

Ця гарантія не поширюється на:

- безперервну або безпомилкову роботу виробу
- втрату або пошкодження ваших даних, що зберігаються у пам'яті виробу
- будь-яке програмне забезпечення, незалежно від того, входить воно до комплекту поставки чи встановлюється пізніше
- збій або пошкодження, спричинені неправильною експлуатацією, аварією, переробленням, експлуатацією у невідповідному фізичному або робочому середовищі, стихійним лихом, стрибками напруги, неправильним самостійним обслуговуванням або недотриманням під час експлуатації вимог інформаційних матеріалів, що додаються до виробу
- пошкодження через дії неуповноваженого сервіс-центру
- збій або пошкодження, що сталися через використання продуктів будь-яких інших фірм, включаючи ті, що Lenovo могла надати із виробом або інтегрувати до виробу на ваше прохання
- будь-яку технічну або іншу підтримку, зокрема відповіді на питання щодо порядку дій, а також рекомендації з налаштування та встановлення виробу
- вироби або деталі зі зміненою або знятою ідентифікаційною етикеткою

Обмеження відповідальності

Lenovo несе відповідальність за втрату або пошкодження продукту лише в той період, коли він знаходиться у розпорядженні сервіс-центру, а також під час його транспортування, якщо за транспортування відповідає сервіс-центр.

Lenovo та сервіс-центр не несуть відповідальності за втрату або розголошення будь-яких даних, в тому числі конфіденційних, захищених правами власності та особистих даних, що зберігаються у пам'яті виробу.

ЗА ЖОДНИХ УМОВ ТА НЕЗВАЖАЮЧИ НА ТЕ, ЩО БУДЬ-ЯКИЙ ЗАСІБ ПРАВОВОГО ЗАХИСТУ, ПЕРЕДБАЧЕНИЙ ЦІЄЮ ГАРАНТІЄЮ, НЕ ДОСЯГ СВОЄЇ ОСНОВНОЇ МЕТИ, КОМПАНІЯ LENOVO, ЇЇ ПРЕДСТАВНИКИ, ПОСТАЧАЛЬНИКИ, РОЗДРІБНІ ПРОДАВЦІ ТА СЕРВІС-ЦЕНТРИ НЕ НЕСУТЬ ВІДПОВІДАЛЬНОСТІ ЗА ТАКІ ПОДІЇ: 1) ПОРУШЕННЯ ТРЕТЬОЮ ОСОБОЮ ПОЗОВУ ПРО ВІДШКОДУВАННЯ ЗБИТКІВ ПРОТИ ВАС; 2) ВТРАТА, ПОШКОДЖЕННЯ АБО РОЗГОЛОШЕННЯ ВАШИХ ДАНИХ; 3) ЗУМИСНЕ, ВИПАДКОВЕ, ПОВ'ЯЗАНЕ ІЗ ЗАСТОСУВАННЯМ ПОКАРАННЯ, НЕПРЯМЕ АБО ОПОСЕРЕДКОВАНЕ ЗАВДАННЯ ЗБИТКІВ, В ТОМУ ЧИСЛІ ВТРАТА ПРИБУТКУ, ВИТОРГУ ВІД ПРОДАЖІВ, ДІЛОВОЇ РЕПУТАЦІЇ АБО ОЧІКУВАНОЇ ЕКОНОМІЇ, НАВІТЬ ЯКЩО ІМ БУЛО ВІДОМО ПРО МОЖЛИВІСТЬ ВИНИКНЕННЯ ТАКИХ ПОДІЙ, А ТАКОЖ НЕЗАЛЕЖНО ВІД ТОГО, НА ЯКІЙ ПІДСТАВІ ВИСУВАЮТЬСЯ ЗАЗНАЧЕНІ ВИЩЕ ПРЕТЕНЗІЇ: ДОГОВІР, ГАРАНТІЯ, НЕДБАЛИСТЬ, ОБ'ЄКТИВНА ВІДПОВІДАЛЬНІСТЬ АБО ІНШІ ВИДИ ВІДПОВІДАЛЬНОСТІ. У ЖОДНОМУ ВИПАДКУ ЗАГАЛЬНИЙ РОЗМІР МАТЕРІАЛЬНОЇ ВІДПОВІДАЛЬНОСТІ КОМПАНІЇ LENOVO, ЇЇ ПРЕДСТАВНИКІВ, ПОСТАЧАЛЬНИКІВ, РОЗДРІБНИХ ПРОДАВЦІВ АБО СЕРВІС-ЦЕНТРІВ, НЕЗАЛЕЖНО ВІД ПРИЧИНИ ЗБИТКІВ, НЕ МОЖЕ ПЕРЕВИЩУВАТИ РОЗМІР ФАКТИЧНИХ ПРЯМИХ ЗБИТКІВ ТА СУМИ, СПЛАЧЕНОЇ ЗА ВИРІБ.

ЗАЗНАЧЕНЕ ВИЩЕ ОБМЕЖЕННЯ НЕ СТОСУЄТЬСЯ ВІДШКОДУВАННЯ ЗА ТІЛЕСНІ УШКОДЖЕННЯ (ВКЛЮЧАЮЧИ СМЕРТЬ) ТА ШКОДУ, ЗАВДАНУ НЕРУХОМОМУ МАЙНУ АБО МАТЕРІАЛЬНІЙ ОСОБИСТІЙ ВЛАСНОСТІ, ЗА ЯКУ LENOVO ВІДПОВІДАЄ ЗГІДНО ІЗ ЗАКОНОМ.

ОСКІЛЬКИ ДЕЯКІ ДЕРЖАВИ АБО ПІДПОРЯДКОВАНІ ТЕРИТОРІЇ НЕ ДОЗВОЛЯЮТЬ ВИКЛЮЧЕННЯ АБО ОБМЕЖЕННЯ ВІДПОВІДАЛЬНОСТІ ЗА ВИПАДКОВІ АБО НЕПРЯМІ ЗБИТКИ, ТО НАВЕДЕНІ ВИЩЕ ОБМЕЖЕННЯ АБО ВИКЛЮЧЕННЯ МОЖУТЬ НЕ СТОСУВАТИСЯ ВАС.

Інші права покупця

ЦЯ ГАРАНТІЯ НАДАЄ ВАМ ПЕВНІ ЮРИДИЧНІ ПРАВА. ВИ МОЖЕТЕ МАТИ ІНШІ ПРАВА, ЩО ЗАЛЕЖАТЬ ВІД КОНКРЕТНОЇ ДЕРЖАВИ ТА ОСОБЛИВОСТЕЙ КОНКРЕТНОГО ЗАКОНОДАВСТВА. ВИ МОЖЕТЕ ТАКОЖ МАТИ ІНШІ ПРАВА ЗА ПИСЬМОВОЮ УГОДОЮ З LENOVO. ЖОДНЕ ПОЛОЖЕННЯ ЦІЄЇ ГАРАНТІЇ НЕ ВПЛИВАЄ НА ЗАКОННІ ПРАВА, ВКЛЮЧАЮЧИ ПРАВА СПОЖИВАЧІВ ВІДПОВІДНО ДО ЗАКОНІВ АБО НОРМАТИВНИХ АКТІВ, ЩО РЕГУЛЮЮТЬ ПРОДАЖ СПОЖИВЧИХ ТОВАРІВ, ВІД ЯКИХ НЕ МОЖНА ВІДМОВИТИСЯ, АБО ЯКІ НЕ МОЖНА ОБМЕЖИТИ ЗА ДОГОВОРОМ.

Частина 2 – Особливі умови для окремих країн

Австралія

Під словом "Lenovo" слід розуміти компанію Lenovo (Австралія та Нова Зеландія) Pty Limited ABN 70 112 394 411. Адреса: Level 10, North Tower, 1-5 Railway Street, Chatswood, NSW, 2067. Тел.: +61 2 8003 8200. E-mail: lensyd_au@lenovo.com

Такий текст замінює аналогічний абзац у Частина 1:

Що покриває ця гарантія:

Lenovo гарантує, що кожний придбаний апаратний продукт не матиме дефектів у матеріалах та виготовленні за нормального використання та у звичайних умовах експлуатації протягом гарантійного терміну. У випадку якщо протягом гарантійного періоду в роботі виробу виникнуть збої, спричинені будь-яким дефектом, на який поширюється гарантія, Lenovo надасть вам засоби усунення несправностей відповідно до цієї обмеженої гарантії. Гарантійний термін для виробу розпочинається з дати купівлі, зазначеної на чеку торгового підприємства або в рахунку, якщо Lenovo письмово не сповістить про інші умови. Гарантійний термін і тип гарантійного обслуговування конкретного виробу наведено в **Частині 3 "Інформація про гарантійне обслуговування"**.

ПРАВА, ПЕРЕДБАЧЕНІ ЦІЄЮ ГАРАНТІЄЮ, НАДАЮТЬСЯ У ДОДАТОК ДО ВАШИХ ПРАВ І ЗАСОБІВ ПРАВОВОГО ЗАХИСТУ, ПЕРЕДБАЧЕНИХ ЗАКОНОМ, У ТОМУ ЧИСЛІ ЗАКОНОМ АВСТРАЛІЇ ПРО ЗАХИСТ ПРАВ СПОЖИВАЧІВ.

Такий текст замінює аналогічний абзац у Частині 1:

Заміна виробів і деталей:

Якщо гарантійне обслуговування включає заміну виробу або деталі, замінений виріб або деталь переходить у власність Lenovo, а замінений елемент стає власністю користувача. Заміні підлягають лише оригінальні вироби або деталі Lenovo, які не знімалися і не ремонтувалися користувачем. Замінний виріб або деталь, що надаються Lenovo, можуть бути не новими, але в робочому стані та із функціональними можливостями, принаймні не гіршими за такі в оригінального виробу або деталі. На замінений виріб або деталь надається гарантія на невикористаний термін гарантії оригінального виробу або деталі. Вироби та деталі, надані для ремонту, можуть бути замінені раніше відремонтованими виробами або деталями того ж типу. Для ремонту виробу можуть застосовуватися відремонтовані деталі; ремонт виробу може спричинити до втрати даних, якщо виріб може зберігати дані, створені користувачем.

Такий текст додано до аналогічного абзацу в Частині 1:

Використання особистих контактних даних:

Lenovo не зможе виконати обслуговування за цією гарантією у випадку вашої відмови в наданні своєї інформації або небажання передати інформацію нашому агенту або підряднику. Згідно із Законом про недоторканість приватного життя 1988 р. ви маєте право переглядати свої особисті контактні дані та звертатися до Lenovo з проханням про виправлення помилок.

Такий текст замінює аналогічний абзац у Частині 1:

Обмеження відповідальності:

Lenovo несе відповідальність за втрату або пошкодження продукту лише в той період, коли він знаходиться у розпорядженні сервіс-центру, а також під час його транспортування, якщо за транспортування відповідає сервіс-центр.

Lenovo та сервіс-центр не несуть відповідальності за втрату або розголошення будь-яких даних, в тому числі конфіденційних, захищених правами власності та особистих даних, що зберігаються у пам'яті виробу.

ЗА ЖОДНИХ УМОВ ТА НЕЗВАЖАЮЧИ НА ТЕ, ЩО БУДЬ-ЯКИЙ ЗАСІБ ПРАВОВОГО ЗАХИСТУ, ПЕРЕДБАЧЕНИЙ ЦІЄЮ ГАРАНТІЄЮ, НЕ ДОСЯГ СВОЄЇ ОСНОВНОЇ МЕТИ, КОМПАНІЯ LENOVO, ЇЇ ПРЕДСТАВНИКИ, ПОСТАЧАЛЬНИКИ, РОЗДРІБНІ ПРОДАВЦІ ТА СЕРВІС-ЦЕНТРИ У ВСТАНОВЛЕНИХ ЗАКОНОМ ВИПАДКАХ НЕ НЕСУТЬ ВІДПОВІДАЛЬНОСТІ ЗА ТАКІ ПОДІЇ: 1) ПОРУШЕННЯ ТРЕТЬОЮ ОСОБОЮ ПОЗОВУ ПРО ВІДШКОДУВАННЯ ЗБИТКІВ ПРОТИ ВАС; 2) ВТРАТУ, ПОШКОДЖЕННЯ АБО РОЗГОЛОШЕННЯ ВАШИХ ДАНИХ; 3) ЗУМИСНЕ, ВИПАДКОВЕ, ПОВ'ЯЗАНЕ ІЗ ЗАСТОСУВАННЯМ ПОКАРАННЯ, НЕПРЯМЕ АБО ОПОСЕРЕДКОВАНЕ ЗАВДАННЯ ЗБИТКІВ, В ТОМУ ЧИСЛІ ВТРАТУ ПРИБУТКУ, ВИТОРГУ ВІД ПРОДАЖІВ, ДІЛОВОЇ РЕПУТАЦІЇ АБО ОЧІКУВАНОЇ ЕКОНОМІЇ, НАВІТЬ ЯКЩО ЇМ БУЛО ВІДОМО ПРО МОЖЛИВІСТЬ ВИНИКНЕННЯ ТАКИХ ПОДІЙ, А ТАКОЖ НЕЗАЛЕЖНО ВІД ТОГО, НА ЯКІЙ ПІДСТАВІ ВИСУВАЮТЬСЯ ЗАЗНАЧЕНІ ВИЩЕ ПРЕТЕНЗІЇ: ДОГОВІР, ГАРАНТІЯ, НЕДБАЛИСТЬ, ОБ'ЄКТИВНА ВІДПОВІДАЛЬНІСТЬ АБО ІНШІ ВИДИ ВІДПОВІДАЛЬНОСТІ. У ЖОДНОМУ ВИПАДКУ ЗАГАЛЬНИЙ РОЗМІР МАТЕРІАЛЬНОЇ ВІДПОВІДАЛЬНОСТІ КОМПАНІЇ LENOVO, ЇЇ ПРЕДСТАВНИКІВ, ПОСТАЧАЛЬНИКІВ, РОЗДРІБНИХ ПРОДАВЦІВ АБО СЕРВІС-ЦЕНТРІВ, НЕЗАЛЕЖНО ВІД ПРИЧИНИ ЗБИТКІВ, НЕ МОЖЕ ПЕРЕВИЩУВАТИ РОЗМІР ФАКТИЧНИХ ПРЯМИХ ЗБИТКІВ ТА СУМИ, СПЛАЧЕНОЇ ЗА ВИРІБ.

ЗАЗНАЧЕНЕ ВИЩЕ ОБМЕЖЕННЯ НЕ СТОСУЄТЬСЯ ВІДШКОДУВАННЯ ЗА ТІЛЕСНІ УШКОДЖЕННЯ (ВКЛЮЧАЮЧИ СМЕРТЬ) ТА ШКОДУ, ЗАВДАНУ НЕРУХОМОМУ МАЙНУ АБО МАТЕРІАЛЬНІЙ ОСОБИСТІЙ ВЛАСНОСТІ, ЗА ЯКУ LENOVO ВІДПОВІДАЄ ЗГІДНО ІЗ ЗАКОНОМ.

Такий текст замінює аналогічний абзац у Частині 1:

Інші права покупця:

ЦЯ ГАРАНТІЯ НАДАЄ ВАМ ПЕВНІ ЮРИДИЧНІ ПРАВА. ОКРІМ ТОГО, ВИ МАЄТЕ ПРАВА, ПЕРЕДБАЧЕНІ ЗАКОНОМ, У ТОМУ ЧИСЛІ ЗАКОНОМ АВСТРАЛІЇ ПРО ЗАХИСТ ПРАВ СПОЖИВАЧІВ. ЖОДНЕ ПОЛОЖЕННЯ ЦІЄЇ ГАРАНТІЇ НЕ ВПЛИВАЄ НА ЗАКОННІ ПРАВА АБО ПРАВА ЗА ЗАКОНОМ, ВКЛЮЧАЮЧИ ПРАВА, ВІД ЯКИХ НЕ МОЖНА ВІДМОВИТИСЯ ТА ЯКІ НЕ МОЖНА ОБМЕЖИТИ ЗА ДОГОВОРОМ.

Наприклад, наші вироби забезпечуються гарантіями, які не можуть бути виключені згідно із Законом Австралії про захист прав споживачів. Ви маєте право на заміну товару або на повернення сплаченої за нього суми у випадку серйозної несправності, а також на компенсацію за інші обґрунтовано прогнозовані втрати та збитки. Крім того, ви маєте право на ремонт виробів або їхню заміну у випадку, якщо їхня якість є прийнятною, а несправність незначною.

Нова Зеландія

Такий текст додано до аналогічного абзацу в Частині 1:

Використання особистої інформації:

Lenovo не зможе виконати обслуговування за цією гарантією у випадку вашої відмови в наданні своєї інформації або небажання передати інформацію нашому агенту або підряднику. Згідно із Законом про недоторканість приватного життя 1993 р. ви маєте право переглядати свої особисті дані та звертатися з проханням про виправлення помилок до Lenovo (Австралія та Нова Зеландія) Pty Limited ABN 70 112 394 411. Адреса: Level 10, North Tower, 1-5 Railway Street, Chatswood, NSW, 2067. Тел.: 61 2 8003 8200. E-mail: lensyd_au@lenovo.com

Бангладеш, Камбоджа, Індія, Індонезія, Непал, Філіппіни, В'єтнам та Шрі-Ланка

Такий текст додано до Частини 1:

Розв'язування суперечок

Остаточне вирішення суперечок, що випливають із цієї гарантії або пов'язані з нею, здійснюватиметься арбітражним судом, що знаходиться у Сінгапурі. Ця гарантія регулюється, тлумачиться та застосовується згідно із законодавством Сінгапура без урахування колізійного права. Якщо виріб придбано в Індії, то остаточне розв'язування суперечок, що випливають із цієї гарантії, здійснюватиметься арбітражним судом, що знаходиться у місті Бангалорі (**Індія**). Арбітраж у Сінгапурі проводиться згідно із чинними на такий час Арбітражними правилами Міжнародного арбітражного центру Сінгапура (Правил SIAC). Арбітраж в Індії проводиться згідно із чинними на час проведення законами Індії. Арбітражне рішення є остаточним та обов'язковим для виконання сторонами без права оскарження. Воно має бути оформлене у письмовій формі й містити встановлення факту у справі та юридичні висновки. Усе судочинство, включаючи всю документацію, подану до такого судочинства, має вестися англійською мовою. Англійська версія цієї гарантії має переважну силу над будь-якими іншомовними версіями.

Європейська економічна зона (EEA)

Такий текст додано до Частини 1:

Споживачі в ЄЕЗ можуть звернутися до Lenovo за такою адресою: EMEA Service Organisation, Lenovo (International) B.V., Floor 2, Einsteinova 21, 851 01, Bratislava, Slovakia. Обслуговування за цією гарантією для апаратних засобів Lenovo, придбаних у країнах ЄЕЗ, можна одержати в будь-якій країні ЄЕЗ, де компанія Lenovo анонсувала та надала у продаж свій виріб.

Росія

Такий текст додано до Частини 1:

Термін служби виробу

Термін служби виробу становить 4 (чотири) роки з дати придбання.

Частина 3 – Інформація про гарантійне обслуговування

Тип виробу	Країна або регіон придбання	Період гарантії	Тип гарантійного обслуговування

У разі потреби сервіс-центр надасть послуги з ремонту або заміни залежно від типу сервісного обслуговування, зазначеного для вашого виробу, та доступних послуг. Терміни обслуговування залежатимуть від часу звернення, наявності деталей та інших факторів.

Типи гарантійного обслуговування

1. Обслуговування у разі відмови елементів, заміна яких виконується користувачем ("CRU")

За виконання гарантійного обслуговування цього типу сервіс-центр за свій рахунок відправить вам CRU для самостійного встановлення. Інформація про CRU та інструкції із заміни надаються разом із виробом і їх можна будь-коли одержати від Lenovo на запит. CRU, що може легко встановити сам користувач, називаються "CRU самообслуговування". "CRU додаткового обслуговування" – це CRU, встановлення яких може вимагати певних технічних навичок та інструментів. Встановлення CRU самообслуговування виконується користувачем. Можна звернутися до сервіс-центру із проханням установити CRU додаткового обслуговування за одним з інших типів гарантійного обслуговування, передбаченого для вашого виробу. Також можна замовити у компанії Lenovo або в сервіс-центрі додаткове обслуговування, що включає встановлення CRU самообслуговування. Список CRU та їхнє призначення наведені в документації, що надається разом із виробом, та на сайті www.lenovo.com/CRUs. Вимогу про повернення дефектного модуля CRU (за його наявності) буде вказано в інструкціях, що надаються із замінним CRU. Якщо повертати елемент потрібно: 1) інструкції з повернення, наклейку для зворотної відправки із попередньою оплатою, і упаковку буде надано із замінним CRU; 2) із вас можуть стягнути оплату за замінний CRU, якщо сервіс-центр не одержить несправний CRU протягом 30 (тридцяти) днів після одержання вами заміни.

2. Обслуговування на місці

За умовами обслуговування цього типу сервіс-центр відремонтує або замінить виріб у вас. Ви повинні забезпечити відповідне робоче приміщення, де можна розібрати та зібрати виріб. Деякі види ремонту можуть бути виконані лише у сервіс-центрі. У цьому випадку транспортування виробу до сервіс-центру буде здійснено за рахунок сервіс-центра.

3. Обслуговування через кур'єра або базу

За умовами обслуговування цього типу виріб буде відремонтовано або замінено у вказаному сервіс-центрі; транспортування здійснюється за рахунок сервіс-центру. Ви повинні відключити виріб та спакувати його до контейнера для транспортування, наданого вам для повернення виробу до зазначеного сервіс-центру. Кур'єр забере виріб і доставить його до вказаного сервіс-центру. Сервіс-центр за свій рахунок організує зворотну доставку виробу.

4. Обслуговування через доставку силами користувача

За умовами обслуговування цього типу ваш виріб буде відремонтовано або замінено після того, як ви доставите його до вказаного сервіс-центру під свою відповідальність та за свій рахунок. Після ремонту або заміни виробу ви зможете його забрати. Якщо ви не забере свій виріб, сервіс-центр може розпорядитися виробом на свій розсуд без жодної відповідальності перед вами.

5. Обслуговування через надсилання поштою

За умовами обслуговування цього типу ваш виріб буде відремонтовано або замінено після того, як ви доставите його до вказаного сервіс-центру під свою відповідальність та за свій рахунок. Після ремонту або заміни виробу, його буде вам повернено під відповідальність та за рахунок Lenovo, якщо інше не буде вказано сервіс-центром.

6. Обслуговування через двостороннє надсилання поштою силами користувача

За умовами обслуговування цього типу ваш виріб буде відремонтовано або замінено після того, як ви доставите його до вказаного сервіс-центру під свою відповідальність та за свій рахунок. Після ремонту або заміни виробу його буде вам повернено під вашу відповідальність та за ваш рахунок. Якщо ви не організуєте зворотну доставку, сервіс-центр може розпорядитися виробом на свій розсуд без жодної відповідальності перед вами.

7. Обслуговування шляхом заміни виробу

За умовами обслуговування цього типу Lenovo доставить замінний виріб до вас. Ви відповідаєте за його встановлення і перевірку працездатності. Ви отримуєте у власність замінний виріб замість несправного, який переходить у власність Lenovo. Ви маєте запакувати несправний виріб у картонну коробку, в якій ви отримали замінний виріб, і повернути його до Lenovo. Вартість транспортування в обох напрямках оплачує Lenovo. Якщо ви повернете виріб в іншому пакуванні, ви нестимете відповідальність за пошкодження несправного виробу під час перевезення. Якщо Lenovo не одержить несправний виріб протягом тридцяти (30) днів після одержання вами заміни, із вас можуть стягнути плату за замінний виріб.